

## Artikel 2

Keeneen dürt sünner Grund anners behandelt worden. Wi all hebben en Recht daarup, dat wi gliek behandelt worden. De Rechten in disse Verklaren gellen för all Minsken, ok wenn se na Spraak, Utsehn, Huudfarv of Religion verscheden sünd.

KERSTIN RÖMHILD  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 4

Slaveree is verboden. Keeneen hett dat Recht, uns to Slaven to maken. Wi düren annern neet to uns Slaven maken.

ELIF KIZILBAY  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 1

Wi all sünd van Geburt of an freei un hebben de glieke Rechten. Wi all sünd freei up de Welt komen. All Minsken hebben de Gaav van Insicht un Geweten.

BARBARA WILMERS-HILLENBRAND  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 3

All Minsken hebben en Recht up Leven. Wi all hebben en Recht up Leven un en Recht, in Freeiheit un Sekerheid to leven.

CLAUDIA TYBORSKY  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)

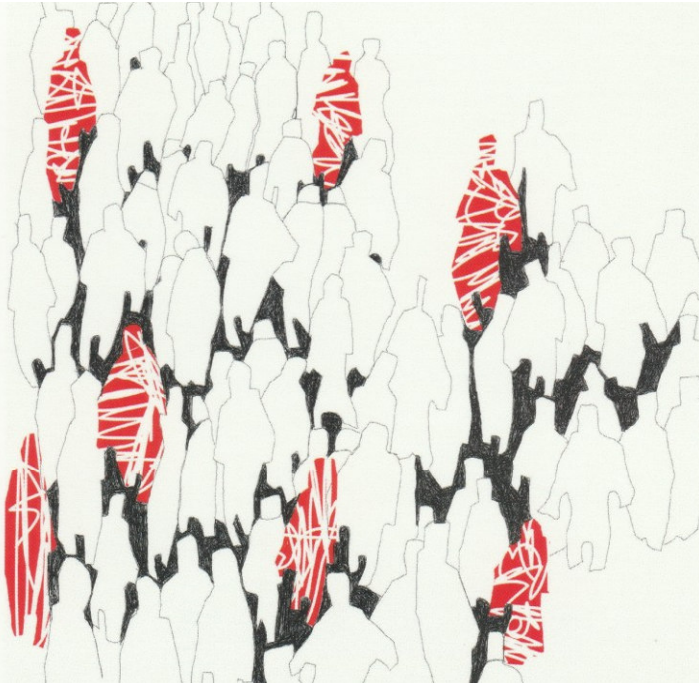




## Artikel 6

Wi all düren de Gesetten na dat glieke Recht för uns bruken.  
De Gesetten sünd för all daar.

FRANCA PERSCHEN  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 8

Gerecht Behanneln dör unparteesk Gerichten.  
Wi all könen de Gerichten um Hülp bidden, wenn wi neet redelk behandelt worden.

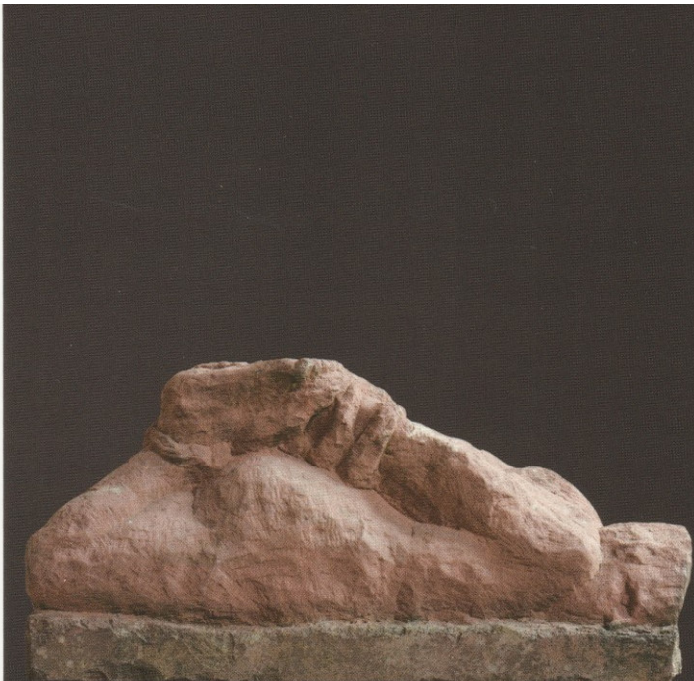
AGII COSSE  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 5

Keeneen dürt quääit worden.  
Keeneen hett een Recht, uns grausaam to behanneln of to quälen.

RIEDHELM WELGE  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 7

De Gesetten schulen uns all.  
All Minsken sünd vör dat Gesett glik. Elk un een mutt gerecht behandelt worden.

TANJA MESSING  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)





## Artikel 10

Dat Recht up en opentlik Verhanneln.  
Wenn een wegen en Undaad anklaagt word, denn mutt dat opentlik vör en freei Gericht maakt worden.

VOLKER KURZ  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 12

Dat Recht up privaat Leven.  
Keeneen dürt uns good Naam slecht maken.  
Keeneen dürt sünner uns Verlööv of en good Grund in uns Wohnen komen, uns Brevan openmaken of uns un uns Familie drittsen.

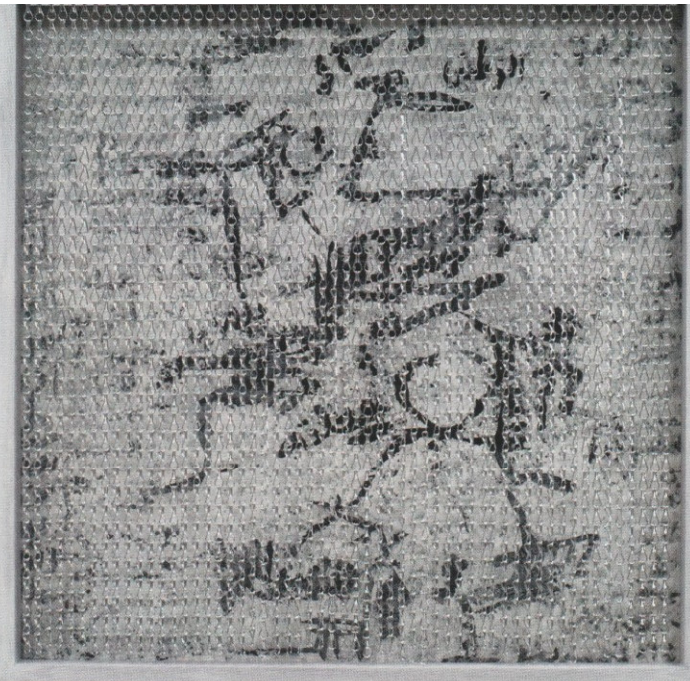
STEFANIE MÖRK  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 9

Keen Verhaften sünner Grund.  
Keeneen dürt en annern sünner en good Grund insperren, achter Tralljes hollen of ut dat Land smieten.

AHMED RAMADAN  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 11

Unschüllig, bit dat de Schuld-beleggt is.  
Keeneen dürt schüllig nöömt worden, bit sien Schuld beleggt is. Wenn well seggt, dat wi wat Unrechts daan hebben, hebben wi dat Recht, dat Tegendeel to bewiesen.

JULIANE VOWINCKEL  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)





## Artikel 14

Dat Recht up Asyl.  
Wenn wi Nood hebben, dat  
wi in uns egen Land slecht  
behandelt worden, hebben  
wi dat Recht, in en anner  
Land to flüchten, in dat wi  
seker sünd.  
\*Asyl = Unnerdack (för  
Verfolgten)

VÁCLAV FIALA  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 16

Heiraad un Familie.  
Elk utwussen Minske hett  
dat Recht to heiraden un en  
Familie to gründen, wenn he  
of se dat will. Mann un Froo  
hebben in de Ehe un ok bi  
en Uplösen van de Ehe de  
glike Rechten.

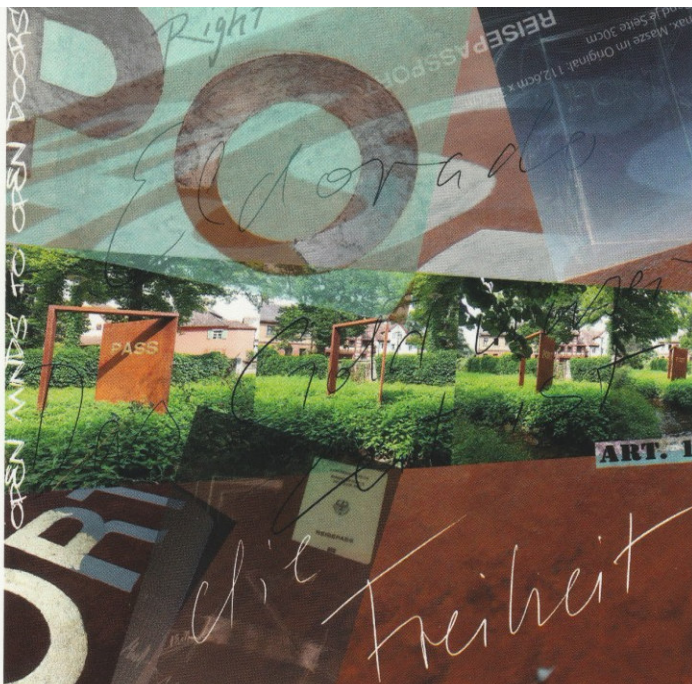
MINHYE CHU  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 13

Dat Recht, sük frei to  
bewegen. Wi all hebben dat  
Recht, dat wi in uns Land  
leven, waar wi willen, un dat  
wi daarhen reisen, waar wi  
willen.

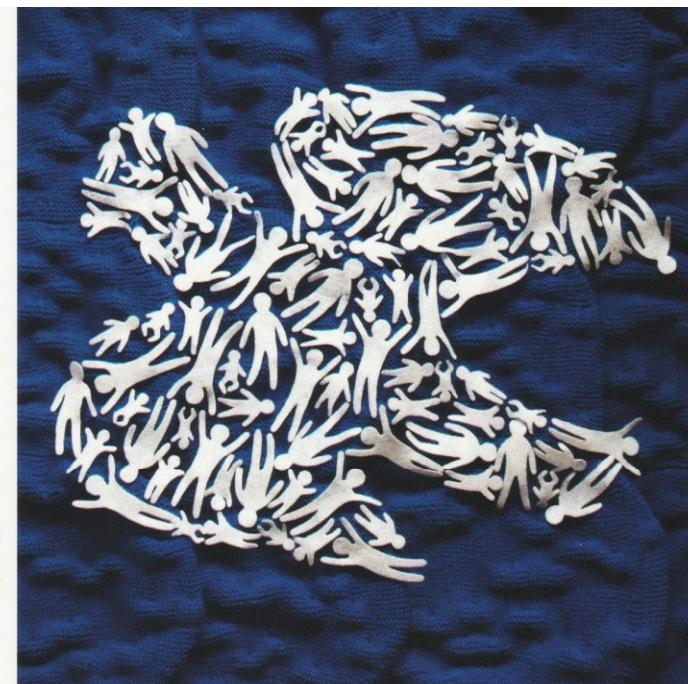
ANJA CALLAM  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 15

Dat Recht, to en Nation to  
hören.  
Uns all steiht dat to, dat wi to  
een Land hören.

SABINE BRAUNS  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)





## Artikel 18

Freiheit van Geweten un Cloov.  
Wi all hebben dat Recht to glöven, wat wi willen. Elk dürt sien Religion frei utsöken of de wesseln.

MARIE CHARLOTTE ELSNER  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 20

Dat Recht, sük overall to treffen un to versammeln. Elk un een hett dat Recht, sük mit Frünnen to treffen un Koppels of Vereenen to gründen. Minsken düren fredelk tosamenarbeiten um hör Rechten to wahren. Nüms kann uns dwingen, Lidd van en Koppel to worden, wenn wi dat neet willen.

ZAHRA ZAHEDI  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 17

Uns Egendoom.  
Elk hett dat Recht, Egendoom to hebben of dat mit annern to delen. Keeneen dürt uns ohn en goden Grund Saken wegnehmen.

SARAH LONGO  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 19

Freiheit van Menen un Reed.  
Wi all düren en egen Menen hebben un denken, wat wi willen. Un wi düren seggen, wat wi denken, un mit annern over uns Ideen proten.

MARTHE MARTINA LEITHENMAYR  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)





## Artikel 22

Dat Recht up soziaal Sekerheid. Wi all hebben dat Recht up soziaal Sekerheid. Daarto hören: en Wohnen un en Gesundheitswesen, de man betahlen kann, netso as de Sörg för Kinner un jung Lüü.

RON RICHARD CLARKE  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 24

Dat Recht to spölen. Wi all hebben en Recht up Freeitied un Verhalen.

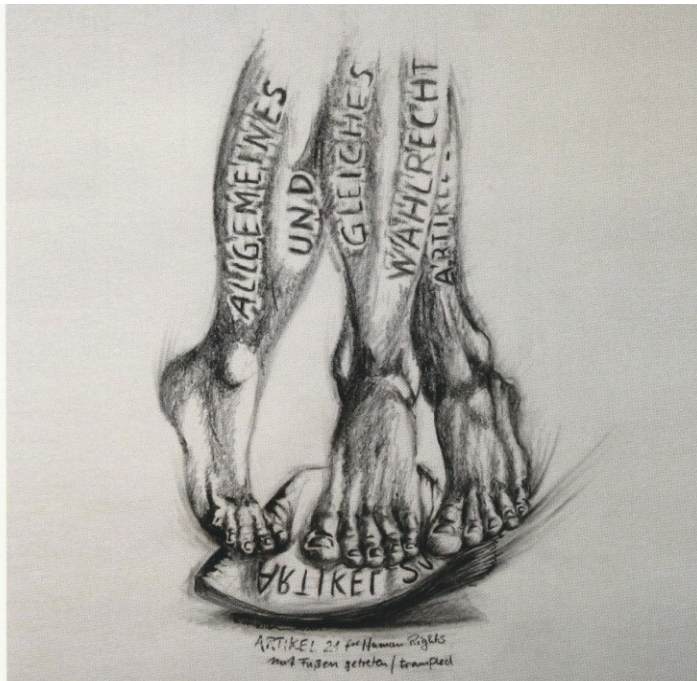
ADA MEE  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 21

Recht up Demokratie. Wi all hebben dat Recht, an de Regeren van uns Land mittoarbeiten. Elk utwussen Minske steiht dat to, dat he sien Politikern sülvt wählt.

PETER KLAK  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 23

Dat Recht up Arbeit. Elk utwussen Minske hett en Recht up Arbeit un up en gerecht un gliiek Verdennst för gliiek Arbeit. Un he hett dat Recht, en Gewerkschaft bitotreden.

BODO KORSIG  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)

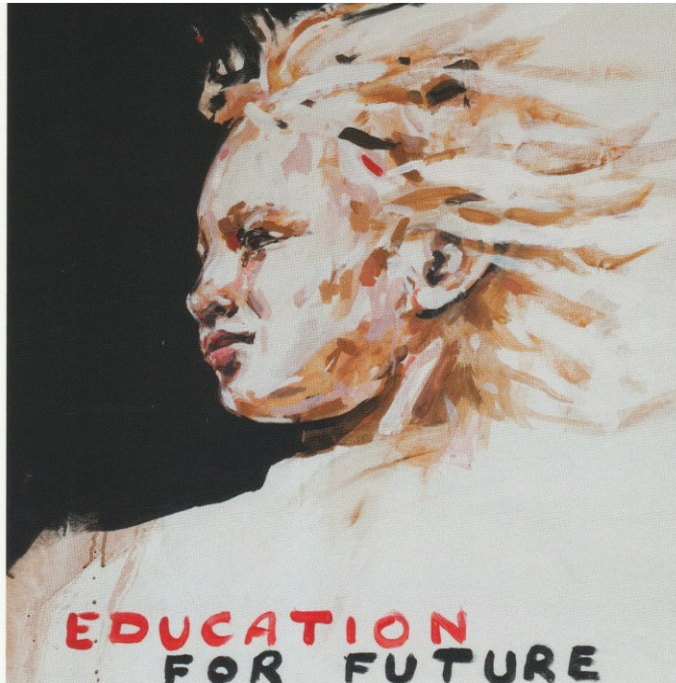




## Artikel 26

Dat Recht up Bildung.  
Bildung is en Recht. Tominnst de Grundaag an Bildung (as in de Grundschool) dürt keen Geld kösten. Ollen könen vörrangig bestimmen, wat de Kinner lehren sölen. Bildung sall dat Ansehn van de Minskenrechten vöranbringen un to mehr Insicht. Respekt un Fründskupp tüsken de Nationen un unner de Minsken bidragen. Ok de Arbeit van de Vereinte Nationen för de Free sall vöruthulpen worden.

ULRIKE LANG  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 28

En free un gerecht Welt.  
Elk hett dat Recht up en Gesellschupp un up en Welt, in de Minskenrechten un Rechten up Freeheid wahr maakt worden könen.

SUSAN BALOH & MARIA CHIBOKLI  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 25

Dat Recht up en Bedd un wat to eten.  
Wi all hebben en Recht up en Leven, dat för en Minske angemeten is, ok wenn wi keen Geld mehr verdienen könen. Dat slutt en Unnerkummst, wat to eten, Kleer un en medizinsk Versörger mit in. Vör all Moders un Kinner un Minsken, de old, sünner Arbeit of behinnert sünd, hebben en Recht daarup, dat man sük um hör kümmert.

ANGELIKA ANN KAMMERER  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 27

Kultuur un Urheberrecht.  
Dat Urheberrecht is en heel besünner Gesett. De egen künstlerisk Arbeit un Texten of Boken van Schrieverslüü düren neet sünner Verlööv kopeert of anners bruukt worden. Wi all hebben dat Recht, sülvst künstlerisk to arbeiten of ok eenfach blot an Kunst un Wetenskupp Spaaß to hebben. Dat kann t. B. bi en Kino-, Konzert- of Museumsbesöök wesen.

DAPHNE C. BLOHM  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)





## Artikel 30

Keeneen kann uns disse Rechten un Freiheiden ofnehen.

PANAGIOTA KAPOGIANNI  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)



## Artikel 29

Uns Verantwoorden.  
Wi all hebben ok Plichten tegenover anner Minsken. Wi sullen de hör Rechten un Freiheiden schulen.

PETR FILIP  
[www.picturesforthehumanrights.de](http://www.picturesforthehumanrights.de)

